

Kipus 47: revista andina de letras y estudios culturales. (1 semestre 2020), Quito, Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador/ Corporación Editora Nacional

Celina Manzoni

Universidad de Buenos Aires
celina.manzoni@gmail.com

Gracias por la invitación que me permite volver a Quito, así sea de manera virtual. Creo que estuve en Quito por última vez hacia 2015, no recuerdo bien la fecha, pero sí veo que la lectura ahora de *Kipus 47* me retrotrajo a rostros amables, conversaciones inteligentes, proyectos entusiastas. Aun en momentos de tanta incertidumbre, volver para conversar sobre un nuevo número de una revista académica tan querida dispara en primer lugar alegría y entusiasmo, porque cada revista académica que se presenta vuelve a desplegar su valor en el sostén de la investigación y de las instituciones que las acogen. Son obras de consulta, de invitación al debate, pero también funcionan como articuladores de las instituciones que confían su ejecución a intelectuales responsables y sensibilizados vocacionalmente a su importancia y necesidad. Saludo al n.º 47 de *Kipus*, a su editor Raúl Serrano Sánchez y a todos sus colaboradores que, una vez más, con esta nueva entrega le han dado cuerpo a las siempre complejas relaciones de los intelectuales con las sociedades a las que pertenecen.

Hace algún tiempo que no sigo en detalle los cambios, las nuevas manifestaciones de la literatura y de la cultura ecuatoriana, así que, solo revisando el índice encuentro con los nombres nuevos, un signo de vitalidad de la literatura ecuatoriana. También me encuentro con antiguos conocidos; en primer lugar, con Mario Benedetti, que se acerca por la magia de los números redondos y que nos alegra por la voluntad de relectura que anticipa.

La presentación del dossier por Santiago Cevallos González, sin entrar en fatigosos detalles, nos avisa el título del «Más allá de la literatura: adaptaciones y nuevas formas de expresión cultural en Ecuador», un texto que reivindica los debates sobre el lugar de los intelectuales y entre ellos, el de los académicos en la zona de pasaje de un siglo a otro. Propone una meditación acerca de las condiciones del trabajo intelectual para apostar por una autonomía, ya no solo del mercado, sino de lo que define como «una idea reducida de la política» con lo que niega las aristas de lo puramente cuantitativo, las de la ilusoria neutralidad, las de la lejanía y la distancia de los profundos cambios que afectan a nuestras sociedades.

En una combinación muy equilibrada de la revista, podría decirse que se entretejen nuevas perspectivas de lectura de autores que ya son clásicos de la literatura ecuatoriana y latinoamericana, como César Dávila Andrade y José de la Cuadra; se revisitan, desde miradas más amplias, polémicas de los fecundos años veinte, como, por ejemplo, los cruces entre Joaquín Gallegos Lara y Humberto Salvador, entre los que se asoma Pablo Palacio y se alerta acerca de la necesidad de reconocer identidades, como la del cholo costeño, construidas en encrucijadas raciales y culturales; un estudio que, surgido del discurso literario, avanza hacia los saberes antropológicos. Entre los que para mi desactualizado conocimiento son nuevos autores, me interesó mucho el análisis sobre Ivonne Gordón y su construcción de un feminismo caracterizado por el cruce de fronteras, no solo entre la poesía y la crítica, sino también entre diversas y, en apariencia, muy lejanas tradiciones culturales, algo que en la poesía argentina hemos leído en las poetisas Denise León y Tamara Kamenszein. También, las reflexiones sobre la tradición del cuento en Ecuador a partir de Luis Aguilar Monsalve, quien regresa sobre la problematización del espacio urbano y, sobre todo, lo que presenta como reflexión y todo lo que sugiere el trabajo de Álvaro Alemán sobre la metaficción en relación con un género de tantas posibilidades como la novela gráfica y su relación, desde la ausencia (el mural perdido), con un artista tan inquietante como Camilo Egas y tan poco representado en el museo que se le dedica; lo recuerdo de mi último viaje a Quito cuando el breve recorrido ni siquiera ofrecía alguna mínima información escrita. Sería venturoso que estudios como el publicado en *Kipus* 47 reconduzcan las miradas hacia Camilo Egas y su obra.

Las reseñas, a veces poco valoradas en las revistas, no en *Kipus*, que les otorga un espacio generoso, también se abren a nuestra contemporaneidad, tanto desde los que escriben como desde los que son escritos: nos enteramos de la nueva obra de Abdón Ubidia, *La hoguera huyente* (2018) que invita a repensar la siempre tensa relación entre arte y política y del muy reciente libro de cuentos de Fernando Iwasaki: *El cóndor de Père Lachaise*, que descrece de las fronteras nacionales en su despliegue de las diversidades culturales y las diversas expresiones de las hablas populares. Pero también volvemos a leer a la querida Alicia Ortega, presentando un cuento ilustrado de Sandra de la Torre, quien desde una mirada infantil narra la violencia de las migraciones forzadas. Otras novedades que nos ofrecen las reseñas traen referencias

a *El buen ladrón*, la novela policial, «concisa y perfecta» de Marcelo Báez Meza, ambientada en una Guayaquil turística, también, a las memorias de una viajera de comienzos del siglo xx y, finalmente, a un texto tan curioso como el de Juan Montaña Escobar, *El biznieto cimarrón de F. Dzerzhinsky. Thriller (afro)ecuatoriano* (2019) que explora Michael Handelsman: un libro que narra las desventuras de un «afrochequista», un personaje, me parece a mí, digno de las novelas de Roberto Bolaño, adiestrado en las artes del espionaje por un compañero de Lenin, discípulo de Dzerzhinsky, el creador de los servicios secretos de la Rusia revolucionaria, que logra insertar al lector en los muy recientes conflictos de las FARC desde una mirada que resiente las contradicciones de su contemporaneidad, que también es la nuestra. Como dije, un índice equilibrado y diría más, luminoso, porque mira al pasado desde un presente informado y polémico: garantía de futuro para los estudios de literatura y de cultura popular que *Kipus* viene albergando desde su creación en 1993, a fines del siglo que pasó, por el área de Letras y Estudios Culturales de la Universidad Andina Simón Bolívar, sede Ecuador que hoy nos cobija en este encuentro virtual.

Buenos Aires, 19 de junio de 2020

Referencias

- Denise León. *El mundo es un hilo de nombres. Sobre la poesía de José Kozer*. Tucumán, 2013.
- Denise León. *Poemas de Middlebury*. Buenos Aires, 2014.
- Denise León. *Mesa de pájaros*. Buenos Aires: Bajo la Luna, 2019.
- Tamara Kamenszain. *El libro de Tamar*. Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2018.
- Tamara Kamenszain. *La novela de la poesía. Poesía reunida*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2012.